Eurofins OBiKŚ Polska Sp. z o.o.
40-158 Katowice, ul. Owocowa 8
e-mail: Zlecenia.EnviPL@etcee.eurofins.com
www.obiks.pl

RAPORT Z BADAŃ NR 170653/LB/2026

Zleceniodawca:	**Wody Miejskie Stargard Sp. z o.o.** ul. Okrzei 6 **73-110 STARGARD**
Nr zlecenia:	**ZZ/0000072/2026**
Badany obiekt:	**Woda przeznaczona do spożycia przez ludzi**
Miejsce pobrania:	Gmina - Miasto Stargard woda uzdatniona wprowadzana do sieci
Inne dane:	---
Próbka pobrana przez:	Laboratorium Eurofins OBiKŚ Polska Sp. z o.o. - Artur Łabuń
Zgodnie z :	(A) PN-EN ISO 5667-5:2017-10+Ap1:2019-07;; (A) PN-EN ISO 19458:2007;
Data pobierania:	2026-11-05
Data dostarczenia:	2026-11-05
Stan próbki:	Bez zastrzeżeń

Numer identyfikacyjny laboratorium: **0002894/26**

Data rozpoczęcia badań: 2026-11-05
Data zakończenia badań: 2026-11-17

Raport autoryzował: Starszy Specjalista w Laboratorium: mgr inż. Izabela Zielińska

Raport wygenerował i podpisał kwalifikowanym podpisem elektronicznym pracownik Biura Obsługi Klienta: (Starszy Koordynator ds. technicznej obsługi klienta) Karolina Ryś
certyfikat kwalifikowany nr 6C7BE4194DC57508 (okres ważności:11.12.2024-11.12.2026) wydany przez CUZ Sigilium - QCA1

Raport został autoryzowany i wygenerowany elektronicznie

Katowice, dn. 2026-11-17

	Parametr / Metoda badawcza / zakres	Wynik z niepewnością		Jednostka	Wartość dopuszczalna określona w obowiązujących przepisach prawnych *	Stwierdzenie zgodności
A	Temperatura (T) EFO/PB/10/A:01.05.2022 - (0.0-60.0) °C	10.6	±1.0	°C	-	
A(S)	pH w 20°C PN-EN ISO 10523:2012 - (2.0-12.0)	7.8	±0.2		6,5-9,5	ZG
A(S)	Przewodność elektryczna właściwa w 25°C PN-EN 27888:1999 - (10.0-99990) µS/cm	868	±148	µS/cm	max. 2500	ZG
A(S)	Zapach / liczba progowa zapachu TON PN-EN 1622:2006 - (1-16) TON	<1	[1-2]	TON	*	
A(S)	Mętność PN-EN ISO 7027-1:2016-09 - (0.2-800) NTU	0.24	±0.09	NTU	*	
A(S)	Barwa PN-EN ISO 7887:2012, pkt.6+AP:2015-06 - (5-700) mg/l Pt	5.0	±1.5	mg/l Pt	*	
A(S)	Żelazo ogólne / Fe PN-EN ISO 17294-2:2024-04 - (10-500000) µg/l	11	±3	µg/l	max. 200	ZG
A(S)	Mangan / Mn PN-EN ISO 17294-2:2024-04 - (5.0-100000) µg/l	7.9	±1.6	µg/l	max. 50	ZG
A(S)	Indeks nadmanganianowy (utlenialność) PN-EN ISO 8467:2001 - (0.5-800) mg/l	2.0	±0.4	mg/l	max. 5	ZG
A(S)	Jon amonowy/ amoniak / NH4 PN-EN ISO 11732:2007 - (0.26-130) mg/l	<0.26	±0.07	mg/l	max. 0,5	ZG
A(S)	Azotany / NO3 PN-EN ISO 13395:2001 - (0.89-445) mg/l	<0.89	±0.240	mg/l	max. 50	ZG
A(S)	Azotyny / NO2 PN-EN ISO 13395:2001 - (0.066-8.25) mg/l	<0.066	±0.0178	mg/l	max. 0,5	ZG
A(S)	Liczba bakterii grupy coli PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04 - (1-100) jtk/100 ml	0	---	jtk/100 ml	max. 0	ZG
A(S)	Liczba Escherichia coli PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04 - (1-100) jtk/100 ml	0	---	jtk/100 ml	max. 0	ZG
A(S)	Liczba enterokoków kałowych PN-EN ISO 7899-2:2004 - (1-160) jtk/100 ml	0	---	jtk/100 ml	max. 0	ZG
A(S)	Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C po 72h PN-EN ISO 6222: 2004 - (1-300) jtk/ml	0	---	jtk/ml	*	
A(S)	Sumaryczna zawartość wapnia i magnezu / Twardość ogólna PN-EN ISO 17294-2:2024-04 - (3.30-33530) mg/l CaCO3	410	±61	mg/l CaCO3	60-500	ZG
A(S)	Magnez / Mg PN-EN ISO 17294-2:2024-04 - (0.500-5000) mg/l	17.5	±2.6	mg/l	7-125	ZG

A(E)	Wapń / Ca PN-EN ISO 17294-2:2024-04 - (0.500-5000) mg/l	134	±20	mg/l	-	
A(S)	Sód / Na PN-EN ISO 17294-2:2024-04 - (0.500-5000) mg/l	21.7	±3.3	mg/l	max. 200	ZG
A(E)	Potas / K PN-EN ISO 17294-2:2024-04 - (0.010-100) mg/l	6.56	±1.31	mg/l	-	
A	Kwaśne węglany / Wodorowęglany PB/FCH/34/B:30.03.2012 - (>6) mg/l	350	±53	mg/l	-	
A	Zasadowość ogólna (Ar) PN-EN ISO 9963-1:2001+Ap1:2004 - (5.0-5000) mg/l CaCO3	287	±34	mg/l CaCO3	-	
A(S)	Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C po 72h PN-EN ISO 6222: 2004 - (1-300) jtk/ml	0	---	jtk/ml	*	
A(S)	Smak / liczba progowa smaku TFN PN-EN 1622:2006 - (1-16) TFN	<1	[1-2]	TFN	*	

Numer wpisu do ewidencji laboratoriów wykonujących badania wody przeznaczonej do spożycia prowadzonej przez Główny Inspektorat Sanitarny: Z/SL/000026 (Oddział Katowice, ul. Karoliny 4, Katowice) oraz Z/SL/000027 (Siedziba Główna, ul.Owocowa 8, Katowice)

Stwierdzenie zgodności - nie uwzględniajace niepewności pomiaru/metody, zgodnie z zasadą prostej akceptacji/ prostego odrzucenia - (dla wyników w zakresie metody)/ interpretacja (dla rezultatów poza zakresem metody) dokonane zostało wg wymagań określonych w załączniku nr 1 w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 22 maja 2026 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U.2026, poz.748): ZG - wynik/ rezultat zgodny z wyspecyfikowanymi wymaganiami (wartością parametryczną) // NZ - wynik/ rezultat niezgodny z wyspecyfikowanymi wymaganiami (wartością parametryczą).

*W odniesieniu do wyników barwy, mętności, smaku, zapachu, ogólnego węgla organicznego oraz ogólnej liczby mikroorganizmów w 22oC oceny nieprawidłowości zmian oraz akceptowalności przez konsumentów dokonuje Zleceniodawca.

Smak/zapach
Wynik: <1 - Akceptowalna dla laboratoryjnego zespołu oceniającego.

Nomenklatura:
Akryloamid = Amid kwasu akrylowego
Enterokoki kałowe = Enterokoki jelitowe
Ogólna liczba mikroorganizmów = Liczba kolonii

Dla metod fizykochemicznych i sensorycznych dolny zakres metody przedstawiony na Raporcie z Badań stanowi granicę oznaczalnosci metody.

Granice wykrywalności dla metod mikrobiologicznych:
Grupa coli od 1 jtk/100 ml
Escherichia coli od 1 jtk/100 ml
Enerokoki kałowe (jelitowe) od 1 jtk/100 ml
Clostridium perfringens (łącznie ze sporami) od 1 jtk/100 ml
Pseudomonas aeruginosa od 1 jtk/100 ml
Legionella od 1 jtk/1000 ml
Ogólna liczba mikroorganizmów (Liczba kolonii) w 22°C po 72h od 1 jtk/ml
Ogólna liczba mikroorganizmów (Liczba kolonii) w 36°C po 48h od 1 jtk/ml
Colifagi somatyczne od 10 pfu/100 ml

A – badanie akredytowane wykonane w siedzibie głównej (ul. Owocowa 8) Eurofins OBiKŚ Polska Sp. z o.o., zamieszczone w Zakresie Akredytacji AB 213
A(K) - badanie akredytowane wykonane w oddziale (ul. Karoliny 4) Eurofins OBiKŚ Polska Sp. z o.o., zamieszczone w Zakresie Akredytacji AB 213
NA lub N – badanie nieakredytowane wykonane w siedzibie głównej (ul. Owocowa 8) Eurofins OBiKŚ Polska Sp. z o.o (nie zamieszczone w zakresie akredytacji AB 213, lub przedstawiające wynik poniżej lub powyżej akredytowanego zakresu metody)
N(K) - badanie nieakredytowane wykonane w oddziale (ul. Karoliny 4) Eurofins OBiKŚ Polska Sp. z o.o. (nie zamieszczone w zakresie akredytacji AB 213, lub przedstawiające wynik poniżej lub powyżej akredytowanego zakresu metody)
(E) - badanie umieszczone w elastycznym zakresie akredytacji nr AB 213

(T) – badania wykonywane w miejscach innych niż stała siedziba Laboratorium Eurofins OBiKŚ Polska Sp. z o.o.
A(P) – badanie akredytowane zamieszczone w zakresie akredytacji zewnętrznego dostawcy usług laboratoryjnych
N(P) - badanie nieakredytowane wykonane przez zewnętrznego dostawcę usług laboratoryjnych
(NR) - badanie wykonane metodą alternatywną dla metody wskazanej w przepisie prawa - Laboratorium posiada dowody uzyskania równoważności wyników
(W) – przywołane dokumenty odniesienia zostały wycofane przez Polski Komitet Normalizacyjny bez lub z zastąpieniem
(S) – badanie objęte zatwierdzeniem PPSE

Dla próbek **nie pobranych** przez Laboratorium dane dotyczące próbki i obiektu badań zostały podane przez Klienta. Dane te obejmują m.in. informacje mogące mieć wpływ na ważność wyników badań (np. datę i godzinę pobrania, miejsce pobrania, identyfikację obiektu badań oraz inne informacje związane z pobraniem, przechowywaniem i transportem próbki), jak również należące do Klienta numery identyfikacyjne próbek lub zleceń. Wyniki badań dotyczą wyłącznie otrzymanych i badanych próbek, a niepewność wyniku (jeżeli podano) nie uwzględnia etapu pobierania próbek.

Dla próbek **nie pobranych** przez Laboratorium, jeżeli Klient nie uszczegółowił matrycy podając jako obiekt badań **„woda"** – pierwiastki badane z wykorzystaniem techniki ICP oznaczone zostały z próbki zakwaszonej i sączonej przez sączek miękki.

Dla próbek **pobieranych** i badanych przez Laboratorium: szczegółowe informacje dotyczące pobierania próbek realizowanego przez Laboratorium oraz dane dotyczące próbki i obiektu badań przekazane przez Klienta są dokumentowane w dokumentacji pobierania próbek. Dokumentacja ta obejmuje w szczególności miejsce, datę i warunki pobrania, zastosowany plan pobierania próbek oraz, o ile wykonano, dokumentację fotograficzną i/lub schemat lokalizacji punktów pobierania. Plany, harmonogramy oraz procedury pobierania próbek są dostępne w siedzibie Laboratorium. Dane dotyczące próbki i obiektu badań mogące mieć wpływ na ważność wyników badań, w tym identyfikacja obiektu badań oraz punkt pobrania próbki, zostały przekazane przez Klienta. Dokumentacja pobierania próbek może zostać udostępniona Klientowi na jego wniosek. Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do pobranych i zbadanych próbek, a podana niepewność rozszerzona uwzględnia etap pobierania próbek.

Niepewność (jeżeli podano): dla badań sensorycznych podano jako przedział średniej geometrycznej, dla badań mikrobiologicznych niepewność pomiaru została oszacowana zgodnie z ISO 29201 z zastosowaniem podejścia całościowego (rozszerzona niepewność pomiaru została obliczona dla współczynnika k=2, co odpowiada przedziałowi ufności ok. 95%); dla pozostałych badań określono jako niepewność rozszerzoną metody U (współczynnik rozszerzenia k=2, prawdopodobieństwo 95%).

Wyniki (za wyjątkiem badań biologicznych) znajdujące się poniżej i powyżej zakresu metody przedstawione w sposób ilościowy (nie w formie „< lub >" dolnej/górnej granicy zakresu pomiarowego metody) znajdują się poza zakresem akredytacji.
Dla rezultatów badania podanych w formie „< lub > y" (gdzie y=wartość mezurandu odpowiadająca dolnej/ górnej granicy zakresu pomiarowego metody) przedstawiona (na wniosek Zlecającego) rozszerzona niepewność stanowi niepewność pomiaru tej wartości (np. dla rezultatu <0,05 mg/l, wartość niepewności przedstawiona jest dla wyniku 0,05 mg/l)
W przypadku badań biologicznych:

- wyniki podane w formie <4 należy intepretować jako: mikroorganizmy są obecne w liczbie mniejszej niż 4,
- w oznaczeniu ogólnej liczby mikroorganizmów oraz liczby Legionella spp. wynik zero „0" oznacza, że bakterii nie wykryto w badanej objętości.

Stwierdzenie zgodności oraz/ lub opinia i interpretacja uzyskanych wyników/ rezultatów badań ze wskazanymi wymaganiami dokonane jest zgodnie z pkt 7.8.2.2. Podręcznika Zarządzania oraz dokumentem ILAC-G8:2019. Zasada podejmowania decyzji jest zgodna z wymaganiami obowiązujących przepisów prawa. W przypadku braku jednoznacznych wytycznych, jeśli nie uzgodniono inaczej, Laboratorium stosuje zasadę podejmowania decyzji NIE uwzględniającą niepewności pomiaru/ metody, tzw. zasadę prostej akceptacji/ prostego odrzucenia – wynik/ rezultat poniżej oraz wynik równy wartości parametrycznej są uznawane za zgodne, a wynik powyżej wartości parametrycznej jest uznawany za niezgodny (ryzyko błędnej akceptacji/ błędnego odrzucenia wynosi do 50%).

Data rozpoczęcia badań - data przekazania próbki do realizacji badań w Laboratorium; **Data zakończenia badań** - data zakończenia procesu realizacji zlecenia laboratoryjnego obejmującego przegląd i autoryzację wyników, oraz zmodyfikowanej informacji: Prezentowane daty odnoszą się do etapów realizacji zlecenia laboratoryjnego i nie stanowią dat wykonania poszczególnych oznaczeń. Daty wykonania poszczególnych oznaczeń są identyfikowalne w zapisach Laboratorium i mogą zostać udostępnione na wniosek Klienta.

Skargi rozpatrywane są zgodnie z Instrukcja ogólnolaboratoryjną EFO/IQ/03 „Rozpatrywanie skarg" dostępną na stronie www.obiks.pl.

Raport może być powielany jedynie w całości.

KONIEC RAPORTU